**Іс-шараға (көрмеге, жәрмеңкеге) қатысуды ұйымдастыру және қамтамасыз ету бойынша қызметтер көрсетуге қосылу шарты / Договор присоединения на оказание услуг по организации и обеспечению участия на мероприятии (выставке, ярмарке)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Алматы қ., \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_202\_ж. |  | г. Алматы, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_202\_ г. |
| Бұдан әрі «Ұйымдастырушы» деп аталатын «Банк ЦентрКредит» АҚ-тың еншілес компаниясы «Center Leasing» жауапкершілігі шектеулі серіктестігі атынан 02.06.2023 ж. №9ПЛ бұйрықтың негізінде іс-әрекет ететін Бас директордың м.а. Габбасова А.Б., бұдан әрі «Қатысушы» деп, бірлесіп «Тараптар» деп аталатын осы Қосылу шартында белгіленген кез келген заңды тұлғаға және жеке кәсіпкерге, сондай-ақ жеке тұлғаларға осы Іс-шараны ұйымдастыру және қамтамасыз ету бойынша қызметтер көрсетуге қосылу шартында (бұдан әрі мәтін бойынша – Қосылу шарты) белгіленген тәртіппен және талаптармен Іс-шараларды (көрмені, жәрмеңкені) (бұдан әрі мәтін бойынша – Іс-шара) ұйымдастыру және өткізу қызметтерін көрсетуді ұсынады. |  | Дочерняя компания АО «Банк ЦентрКредит» Товарищество с ограниченной ответственностью «Center Leasing», именуемая в дальнейшем «Организатор», в лице И.о. Генерального директора Габбасовой А.Б., действующего на основании Приказа № 9ПЛ от 02.06.2023г., предлагает оказать услуги по организации и проведению мероприятия (выставки, ярмарки) (далее по тексту - Мероприятие) в порядке и на условиях, определенных в настоящем Договоре присоединения на оказание услуг по организации и обеспечению участия в Мероприятии (далее по тексту – Договор присоединения) любому юридическому лицу и индивидуальному предпринимателю, а также физическим лицам, именуемые в дальнейшем «Участник», совместно именуемые «Стороны». |
| Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389-бабының ережелеріне сәйкес Қатысушы Қосылу шартының талаптарын Іс-шараға (көрмеге, жәрмеңкеге) қатысуға қосылу шартына қосылу туралы өтініш ретінде танылатын осы Шартқа қосылу туралы өтініштің негізінде тұтастай алғанда осы Шартқа қосылу жолымен ғана қабылдай алады. |  | В соответствии с положениями статьи 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан, условия Договора присоединения могут быть приняты Участником не иначе, как путем присоединения к настоящему Договору в целом на основании Заявления о присоединении к настоящему Договору, которое признается также и заявлением о присоединении к Договору присоединения на участие в мероприятии (выставке, ярмарке) . |
| Қосылу шарты Іс-шараға қатысуды ұйымдастыру және қамтамасыз ету бойынша талаптарды және тәртіпті белгілейді, сондай-ақ Тараптардың құқықтарын, міндеттерін, жауапкершілігін, сондай-ақ Ұйымдастырушы мен Қатысушы арасындағы өзге де талаптарды белгілейді. Қосылу туралы өтініш және осы Шарт бірыңғай құжат болып табылады. |  | Договор присоединения определяет условия и порядок по организации и обеспечению участия в Мероприятии, а также устанавливает права, обязанности, ответственность Сторон, а также иные условия между Организатором и Участником. Заявление о присоединении и настоящий Договор являются единым документом. |
| **1. Шарттың мәні** |  | **1. Предмет договора** |
| 1.1. Ұйымдастырушы осы Шарттың талаптарына сәйкес Іс-шараны (көрмені, жәрмеңкені) (бұдан әрі мәтін бойынша – Қызметтер) ұйымдастыру және өткізу бойынша қызметтер көрсетуге міндеттенеді, ал Қатысушы Іс-шараға қатысады және Ұйымдастырушы көрсеткен қызметтерге толық көлемде ақы төлеуге міндеттенеді. Ұйымдастырушы Қатысушыға осы Шарттың Қосымшаларына сәйкес қатысу пакеттерінде көзделген қызметтерді ұсына отырып, Іс-шараны жүзеге асыруға міндеттенеді. |  | 1.1. Организатор обязуется оказать услуги по организации и проведению Мероприятия (выставки, ярмарки) (далее по тексту – Услуги), в соответствии с условиями настоящего Договора, а Участник принимает участие в Мероприятии и обязуется оплатить оказанные Организатором услуги в полном объёме. Организатор обязуется осуществить Мероприятие с предоставлением Участнику Услуг, предусмотренных в Пакетах участия согласно Приложениям к настоящему Договору. |
| 1.2. Қосылу шартының 1-қосымшасына сәйкес нысан бойынша Ұйымдастырушыға осы Шартқа қосылу туралы қол қойылған өтінішті (бұдан әрі – Қосылу туралы өтініш) берген сәтте Қосылу шарты жасалды, сондай-ақ Қатысушы Шартқа қосылды деп есептеледі. Қосылу туралы өтініш Ұйымдастырушыға Қосылу шартында көрсетілген Ұйымдастырушының орналасқан жерінің мекенжайына қағаз тасымалдағышта немесе осы Шартта көзделген Орындаушының электрондық поштасына электрондық түрде беріледі. |  | 1.2. Договор присоединения считается заключенным, а также Участник считается присоединенным к Договору в момент предоставления Организатору подписанного Заявления о присоединении к настоящему Договору, по форме согласно Приложению №1 к Договору присоединения (далее – Заявление о присоединении). Заявление о присоединении предоставляется Организатору на бумажном носителе на адрес местонахождения Организатора, указанного в Договоре присоединения или в электронном виде на электронную почту Исполнителя, предусмотренного в настоящем Договоре. |
| 1.3. Қосылу туралы өтінішке қол қою және ұсыну арқылы Қатысушы қосылу шартында белгіленген барлық талаптар мен міндеттемелерді қабылдайды, Қосылу шартымен танысқанын және келісетінін растайды және Шартқа қосылады. |  | 1.3. Подписанием и предоставлением Заявления о присоединении, Участник принимает все установленные Договором присоединения условия и обязательства, подтверждает, что ознакомлен и согласен с Договором присоединения, и присоединяется к Договору. |
| 1.4. Қатысушы ұсынған Қосылу туралы өтініш Қосылу шартының ажырамас бөлігі болып табылады. |  | 1.4. Заявление о присоединении, предоставленное Участником, является неотъемлемой частью Договора присоединения. |
| 1.5. Қатысушының қосылу туралы өтінішке қол қоюы төмендегіні куәландырады: |  | 1.5. Подписание Участником Заявления о присоединении свидетельствует, о том, что: |
| - Қатысушы Қосылу шартының талаптарын толық көлемде, ешқандай ескертулер мен қарсылықтарсыз оқыды, түсінді және қабылдады; |  | – Участник прочитал, понял и принял условия Договора присоединения в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений; |
| - Қосылу шартында Қатысушы үшін өзінің ақылға қонымды түсінетін мүдделеріне сүйене отырып, қабылдамайтын қандай да бір ауыр талаптар жоқ; |  | – Договор присоединения не содержит каких-либо обременительных для Участника условий, которые он, исходя из своих разумно понимаемых интересов, не принял бы; |
| – Егер Ұйымдастырушыда Қатысушы қол қойған Қосылу туралы өтініш болса, Қосылу шартының оқылмағанының/түсінілмегенінің / қабылданбағанының дәлелі ретінде Қатысушының қосылу шартында оның қолының жоқтығына сілтеме жасауға құқығы жоқ; |  | – Участник не вправе ссылаться на отсутствие его подписи на Договоре присоединения, как доказательство того, что Договор присоединения не был им прочитан/понят/принят, если у Организатора имеется Заявление о присоединении, подписанное Участником; |
| - Қатысушы Қосылу шартының барлық талаптарымен және Ұйымдастырушының осы Шартта көзделген қызметтерді жүзеге асыру тәртібімен келіседі; |  | –Участник соглашается со всеми условиями Договора присоединения и порядком осуществления Организатором Услуг, предусмотренных настоящим Договором; |
| - Қосылу шартының барлық ережелері Қатысушының мүдделері мен ерік-жігеріне толық сәйкес келеді; |  | – Все положения Договора присоединения в полной мере соответствуют интересам и волеизъявлению Участника; |
| - Қосылу шартын жасасу және оның талаптарын орындау Қазақстан Республикасы заңнамасының кез келген нормасын бұзбайды және бұзуға себепші болмайды. |  | – Заключение Договора присоединения и исполнение его условий не нарушит и не приведет к нарушению любой нормы законодательства Республики Казахстан. |
| **2. Тараптардың құқықтары мен міндеттері** |  | **2. Права и обязанности Сторон** |
| 2.1. Қатысушы осы Шарттың 1, 2-қосымшасында көзделген тәртіппен және талаптармен Іс-шараға қатысуға құқығы бар. |  | 2.1. Участник имеет право принять участие в Мероприятии в порядке и на условиях, предусмотренных Приложением № 1, 2 к настоящему Договору. |
| 2.2. Қатысушы осы Шарттың 4.4-тармағының қағидаларын сақтаған жағдайда Іс-шараға қатысудан бас тартуға құқылы. |  | 2.2. Участник имеет право отказаться от участия в Мероприятии, при условии соблюдения положений п.4.4. настоящего Договора. |
| 2.3. Қатысушы өзіне келесі міндеттемелерді қабылдайды: |  | 2.3. Участник принимает на себя следующие обязательства: |
| 2.3.1.Осы Шарт бойынша құқықтарды жүзеге асыру және міндеттемелерді орындау кезінде Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының барлық талаптарын сақтау. |  | 2.3.1.Соблюдать все требования действующего законодательства Республики Казахстан при осуществлении прав и исполнении обязательств по настоящему Договору. |
| 2.3.2.Іс-шараға қатысу кезінде көрме өткізілетін жайдың аумағында қолданылатын қауіпсіздік техникасы қағидаларын, өртке қарсы, санитарлық және карантиндік қағидаларды сақтау. |  | 2.3.2.Во время участия в Мероприятии соблюдать правила техники безопасности, противопожарные, санитарные и карантинные правила, действующие на территории помещения, в котором проводится Выставка. |
| 2.3.3. Іс-шараға қатысу кезінде қоғамдық тәртіпті және жалпы қабылданған мінез-құлық нормаларын сақтау, басқа келушілерге, қызмет көрсететін персоналға құрметпен қарау, айналасындағыларға қауіп төндіретін әрекеттерге жол бермеу. |  | 2.3.3. Во время участия в Мероприятии соблюдать общественный порядок и общепринятые нормы поведения, вести себя уважительно по отношению к другим посетителям, обслуживающему персоналу, не допускать действий, создающих опасность для окружающих. |
| 2.3.4.Осы Шартта белгіленген мерзімде және тәртіппен Іс-шараға қатысуға ақы төлеу. |  | 2.3.4.Оплатить участие в Мероприятии в сроки и в порядке, определенном в настоящем Договоре. |
| 2.3.5. Ұсынылған алаң аясында жұмыс күні ішінде және Іс-шара аяқталғаннан кейін қоқысты жинауды жүргізу. |  | 2.3.5. Производить в рамках предоставленной площади уборку мусора в течение рабочего дня и после завершения Мероприятия. |
| 2.3.6. Қатысушы Ұйымдастырушыға немесе үшінші тұлғаларға мүліктік зиян келтіру жолымен нұқсан келтірген жағдайда, Қатысушы тиісті хабарламаны және/немесе Ұйымдастырушыдан шағымды алған күннен кейінгі 10 (он) жұмыс күні ішінде Ұйымдастырушыға құжаттай нақты дәлелденген нұқсанды өтеуге міндеттенеді. |  | 2.3.6. В случаях нанесения ущерба Участником путем причинения имущественного вреда Организатору либо третьим лицам, Участник обязуется возместить Организатору доказанный документально подтвержденный реальный ущерб, в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня получения соответствующего уведомления и/или претензии, полученной от Организатора. |
| 2.3.7.Іс-шара аяқталғаннан кейінгі 10 (он) жұмыс күні ішінде Ұйымдастырушыға көрсетілген қызметтердің қол қойылған актісін қайтару немесе дәлелді қарсылықтар ұсыну. |  | 2.3.7. В течение 10 (десяти) рабочих дней по завершению Мероприятия вернуть Организатору подписанный акт оказанных услуг либо предоставить мотивированные возражения. |
| 2.4. Ұйымдастырушы өзіне келесі міндеттемелерді қабылдайды: |  | 2.4. Организатор принимает на себя следующие обязательства: |
| 2.4.1.Осы Шарт бойынша құқықтарды жүзеге асыру және міндеттемелерді орындау кезінде Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының барлық талаптарын сақтау. |  | 2.4.1.Соблюдать все требования действующего законодательства Республики Казахстан при осуществлении прав и исполнении обязательств по настоящему Договору. |
| 2.4.2.Осы Шарттың талаптарына сәйкес Іс-шараларды ұйымдастыру және өткізу бойынша қызметтер көрсету. |  | 2.4.2.Оказать в соответствии с условиями настоящего Договора услуги по организации и проведению Мероприятий. |
| 2.4.3.Іс-шара аяқталғаннан кейін 10 (он) жұмыс күні ішінде Қатысушыға қол қою үшін көрсетілген қызметтер актісін ұсыну. |  | 2.4.3.В течение 10 (десяти) рабочих дней по завершению мероприятия, предоставить Участнику для подписания акт оказанных услуг. |
| 2.4.4.Іс-шараны өткізу талаптары (өткізілетін күні, орны) өзгерген жағдайда Қатысушыны бұндай өзгерістердің қолданысы басталғанға дейін кемінде 3 (үш) жұмыс күні бұрын Ұйымдастырушының ресми сайтында орналастыру арқылы, оның ішінде, бірақ онымен шектелмей хабардар ету. Сайтқа сілтеме <https://www.bcc.kz/about/a-collection-of-forms-of-contracts>. |  | 2.4.4.В случае изменения условий проведения Мероприятия (даты, места проведения) уведомить Участника не менее чем за 3 (три) рабочих дня до начала действия таких изменений посредством в том числе, но не ограничиваясь, размещения на официальном сайте Организатора. Ссылка на сайт <https://www.bcc.kz/about/a-collection-of-forms-of-contracts> . |
| 2.5. Ұйымдастырушының құқықтары: |  | 2.5. Организатор имеет право: |
| 2.5.1.Қатысушыны Іс-шара өткізілетін күнге дейін 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей хабардар ете отырып, Іс-шараны өткізу күні мен орнын өзгерту. |  | 2.5.1.Изменить дату и место проведения Мероприятия, уведомив Участника не позднее чем за 3 (три) рабочих дня до даты проведения Мероприятия. |
| 2.5.2.Ұйымдастырушының осы Шарт бойынша қызметтер көрсету үшін осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындағаны үшін Қатысушы алдында жауапты бола отырып, үшінші тұлғаларды тартуға құқығы бар. |  | 2.5.2.Организатор имеет право для оказания услуг по настоящему Договору привлечь третьих лиц, оставаясь при этом ответственным перед Участником за исполнение своих обязательств по настоящему Договору. |
| 2.5.3. Іс-шараны өткізу үшін алаң беру мүмкін болмаған жағдайда, егер бұл еңсерілмейтін күш жайларының әсер етуінің салдары болып табылса, сондай-ақ жөндеу, электр қуатын өшіру және Іс-шараны Ұйымдастырушының қызметіне тәуелді емес басқа да жайлар жағдайларында Іс-шараны Ұйымдастырушы аталған жайлардың қолданылу кезеңіне Іс-шараны өткізу үшін алаңдарды уақытша тоқтатуға және олардың салдарын жоюға құқылы. |  | 2.5.3. В случае невозможности предоставления площади для проведения Мероприятия, если это является следствием действия обстоятельств непреодолимой силы, а также в случаях ремонта, отключения электричества и других обстоятельств, не зависящих от деятельности Организатора Мероприятия, Организатор Мероприятия вправе приостановить площади для проведения Мероприятия на период действия указанных обстоятельств и устранения их последствий. |
| 2.5.4. Егер Қатысушының кінәсі дәлелденсе, Қатысушы мүліктік зиян келтірген жағдайда Іс-шараға Қатысушыдан Ұйымдастырушыға келтірілген залалды өтеуді талап етуге |  | 2.5.4. Требовать от Участника Мероприятия возмещения ущерба Организатору в случае нанесения Участником имущественного вреда, если будет доказана вина Участника |
| **3. Тараптардың өзара есеп айырысу тәртібі** |  | **3. Порядок взаиморасчетов сторон** |
| 3.1. Қызметтердің жалпы құны 2-қосымшада Қатысушының таңдауына сәйкес көрсетіледі, қатысу құны ҚҚС, сондай-ақ Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген барлық салықтар, баждар, алымдар, міндетті төлемдер және осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындауға байланысты Ұйымдастырушының өзге де шығыстары ескеріле отырып көрсетіледі. |  | 3.1. Общая стоимость Услуг указана согласно выбору Участника в Приложении №2, стоимость участия указана с учетом НДС, а также все налоги, пошлины, сборы, обязательные платежи, установленные законодательством Республики Казахстан, и иные расходы Организатора, связанные с исполнением обязательств по настоящему Договору. |
| 3.2. Қатысушының қатысу талаптары («Қатысу пакеті»), сондай-ақ таңдалған қатысу пакетінің талаптарына қатысушының қатысу құны осы Шарттың Қосымшаларына сәйкес белгіленеді. Қатысу пакеті Ұйымдастырушының ресми сайтында жарияланады. |  | 3.2. Условия участия Участника («Пакет участия»), а также стоимость участия Участника на условиях выбранного Пакета участия определяются согласно Приложениям к настоящему Договору. Пакет участия публикуется на официальном сайте Организатора. |
| 3.3. Аванстық төлем Көрмеге қатысуға кепілдік беретін және осы Шартқа қол қойылғаннан кейін 10 жұмыс күні ішінде жүргізілетін тапсырыс берілген қатысу пакеті құнының 100% құрайды. |  | 3.3. Авансовый платеж составляет 100% от стоимости заказанного Пакета участия, который гарантирует участие в Выставке и производится в течение 10-ти рабочих дней после подписания данного Договора. |
| 3.4. Осы Шарт бойынша барлық төлемдер теңгенің ұлттық валютасында (KZT) жүргізіледі, төлем ақшалай қаражатты деректемелерде көрсетілген Ұйымдастырушының есеп шотына аудару жолымен жүргізіледі. |  | 3.4. Все платежи по настоящему Договору производятся в национальной валюте тенге (KZT), оплата производится путем перечисления денежных средств на расчетный счет Организатора, указанный в реквизитах. |
| **4. Тараптардың жауапкершілігі** |  | **4. Ответственность Сторон** |
| 4.1. Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес осы Шарттың талаптарын орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін жауап береді. |  | 4.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий настоящего Договора в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан. |
| 4.2. Ұйымдастырушыға Қатысушының заңсыз әрекеттері нәтижесінде туындаған үшінші тұлғалар немесе уәкілетті органдар тарапынан наразылықтар, талап-арыздар қойылған жағдайда, соңғысы хабарланған сәттен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде Ұйымдастырушыға келтірілген залалды өтеуге міндеттенеді. |  | 4.2. В случае предъявления Организатору претензий, исков со стороны третьих лиц или уполномоченных органов, возникших в результате неправомерных действий Участника, последний обязуется возместить ущерб Организатору в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента извещения. |
| 4.3. Ұйымдастырушының алдын ала жазбаша келісімі болған кезде ғана Қатысушының осы Шарт бойынша барлық немесе жекелеген құқықтары мен міндеттерін үшінші тұлғаларға беруіне жол беріледі. |  | 4.3. Передача Участником всех или отдельных прав и обязанностей по настоящему Договору третьим лицам допускается только при наличии предварительного письменного согласия Организатора. |
| 4.4. Қатысушы Ұйымдастырушыға Іс-шараға қатысудан жазбаша бас тартуды жібере отырып, Іс-шараға қатысудан бас тартуға құқылы. Іс-шараға қатысудан жазбаша бас тарту жіберілген кезде: |  | 4.4. Участник имеет право отказаться от принятия участия в Мероприятии, направив Организатору письменный отказ от участия в Мероприятии. При направлении письменного отказа от участия в Мероприятии: |
| а) Іс-шара басталған күнге дейін 30 күннен кешіктірмей – Тапсырыс берілген қатысу пакетінің төленген құнының 80% мөлшерінде ақша сомасы қайтарылуы тиіс; |  | а) не позднее 30 дней до дня начала Мероприятия – возврату подлежит денежная сумма в размере 80% от оплаченной стоимости заказанного Пакета участия; |
| б) Іс-шара басталатын күнге дейін 30 күннен 14 күнге дейін – тапсырыс берілген Қатысу пакетінің төленген құнының 70% мөлшерінде ақша сомасы қайтарылуы тиіс; |  | б) от 30 до 14 дней до дня начала Мероприятия – возврату подлежит денежная сумма в размере 70% от оплаченной стоимости заказанного Пакета участия; |
| в) Іс-шара басталған күнге дейін 14 күннен 7 күнге дейін– тапсырыс берілген Қатысу пакетінің төленген құнының 50% мөлшерінде ақша сомасы қайтарылуы тиіс; |  | в) от 14 до 7 дней до дня начала Мероприятия – возврату подлежит денежная сумма в размере 50% от оплаченной стоимости заказанного Пакета участия; |
| г) Іс-шара басталғанға дейін 7 күн өткеннен кейін Ұйымдастырушы Қатысушыға жүргізілген төлем сомасын қайтармайды. Ұйымдастырушының Іс-шараға қатысудан бас тарту туралы Қатысушының хабарламасын алған күні Ұйымдастырушының бұндай хабарламаны қағаз тасымалдағышта алған күні болып есептеледі. |  | г) позднее 7 дней до дня начала Мероприятия –– Организатор не возвращает Участнику сумму произведенной оплаты. Датой получения Организатором уведомления Участника об отказе от участия в Мероприятии считается дата получения Организатором такого уведомления на бумажном носителе. |
| 4.5. Қатысушы ақпараттық жарнамалық материалдардың мазмұнына және дұрыс толтырылуына, ақпараттық жарнамалық материалдардың «Жарнама туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 19 желтоқсандағы № 508-II Заңының талаптарына сәйкес келуіне жауап береді. |  | 4.5. Участник несет ответственность за содержание и достоверность информационных рекламных материалов, за соответствие информационных рекламных материалов требованиям Закона Республики Казахстан от 19 декабря 2003 года № 508-II «О рекламе». |
| 4.6. Ұйымдастырушы Қатысушының мүлкі үшін жауап бермейді. |  | 4.6. Организатор не несет ответственность за имущество Участника. |
| 4.7. Тараптардан тәуелсіз себептер бойынша Іс-шараны өткізу мүмкін болмаған жағдайда, Ұйымдастырушы Қатысушының жазбаша келісімімен Іс-шаралардың өткізілуіне мүмкіндік бермеген себептер жойылғаннан кейін Қатысушының Іс-шараға қатысу құқығын тіркейді және сақтайды. |  | 4.7. В случае невозможности проведения Мероприятия по причинам независящим от Сторон, Организатор с письменного согласия Участника фиксирует и сохраняет за Участником право на участие в Мероприятии после устранения причин, послуживших причиной невозможности проведения Мероприятий. |
| **5. Дауларды қарастыру тәртібі** |  | **5. Порядок рассмотрения споров** |
| 5.1. Осы Шартта келісілмеген барлық басқа жағдайларда Тараптар ҚР қолданыстағы заңнамасын басшылыққа алады. |  | 5.1. Во всём остальном, что не оговорено в настоящем Договоре, Стороны руководствуются действующим законодательством РК. |
| 5.2. Осы Шартты орындау кезінде туындайтын барлық даулар наразылық тәртібін қолдана отырып, келіссөздер арқылы шешілуге тиіс. Бұл ретте шағымдар қарастырылып, шағымдар түскен күннен кейінгі күнтізбелік 30 (отыз) күн ішінде оларға жауап беріледі. Егер көрсетілген мерзімде шағымға жауап жіберілмесе, шағым қарсылықсыз қабылданды (акцептелді), ал шағымда көрсетілген талаптарды орындау мерзімі басталған деп есептеледі. |  | 5.2. Все споры, возникающие при исполнении настоящего Договора, подлежат разрешению путем переговоров, с применением претензионного порядка. При этом претензии рассматриваются, и ответ на них направляется в течение 30 (тридцати) календарных дней, с даты их поступления. В случае если в указанный срок ответ на претензию не будет направлен, претензия считается принятой (акцептованной) без возражений, а срок исполнения требований, указанных в претензии – наступившим. |
| 5.3. Егер Тараптар арасында туындаған дауды келіссөздер арқылы шешу мүмкін болмаса, ол Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес Ұйымдастырушының орналасқан жері бойынша шешіледі. |  | 5.3. В случае если спор, возникший между сторонами, не может быть разрешен путем переговоров, он разрешается в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан по местонахождению Организатора. |
| **6. Форс-мажор** |  | **6. Форс-мажор** |
| 6.1. Егер міндеттемелерді толық немесе ішінара орындамау осы Шартты орындау кезінде орын алған: табиғи зілзалалар (жер сілкінісі, су тасқыны және т.б.), соғыстар, террористік акт немесе оны жасау қаупі, ереуілдер, карантин, блокада, мемлекеттік және мемлекет уәкілеттік берген органдардың әрекеттері (әрекетсіздігі), уәкілетті мемлекеттік органдар мен билік органдарының нормативтік актілерді қабылдауы, тараптардың өз міндеттемелерін орындауына тікелей кедергі келтіретін жағдайлар сияқты еңсерілмейтін күш жағдайларының кінәсінен болса, Тараптардың ешқайсысы өзінің міндеттемелерін толық немесе ішінара орындамағаны үшін жауап бермейді. Мұндай мән-жайлар туындаған жағдайда міндеттемелерді орындау мерзімі форс-мажор жағдайының қолданылу мерзіміне ұзартылады. |  | 6.1. Ни одна из сторон не несет ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств, если это произошло по вине обстоятельств непреодолимой силы, произошедших во время выполнения настоящего Договора, таких как: стихийные природные бедствия (землетрясения, наводнения и др.), войны, террористический акт или угроза его совершения, забастовки, карантин, блокада, действия (бездействия) государственных и уполномоченных государством органов, принятие уполномоченными государственными органами и органами власти нормативных актов, прямо препятствующих исполнению сторонами своих обязательств. В случае возникновения таких обстоятельств, срок выполнения обязательств, продлевается на срок действия форс-мажорных обстоятельств. |
| **7. Шарттың қолданылу мерзімі мен талаптары** |  | **7. Срок и условия действия договора** |
| 7.1. Қатысушы осы Шарттың ажырамас бөлігі болып табылатын және оны жасасу фактісін растайтын Қосылу туралы өтініш берген күннен бастап осы Шарт күшіне енеді және ол бойынша міндеттемелер толық орындалғанға дейін қолданылады. |  | 7.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня подачи Участником Заявления о присоединении, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора и подтверждающим факт его заключения и действует до полного исполнения по нему обязательств. |
| 7.2. Қосылу шарты кез келген Тараптың бастамасы бойынша кез келген уақытта, осы Шарттың бұзылуына кедергі келтіретін мән-жайлар болмаған жағдайда, бұзылғанға дейін күнтізбелік 7 (жеті) күн бұрын жазбаша хабарлама беру жолымен бұзылуы мүмкін. |  | 7.2. Договор присоединения может быть расторгнут в любое время по инициативе любой Стороны, при условии отсутствия обстоятельств, препятствующих расторжению настоящего Договора путем предоставления письменного уведомления за 7 (семи) календарных дней до расторжения. |
| 7.3. Қызметтер Қызмет көрсету туралы акт ресімделген сәттен бастап көрсетілген болып есептеледі. |  | 7.3. Услуги считаются оказанными с момента оформления акта об оказании услуг. |
| **8. Өзге талаптар** |  | **8. Прочие условия** |
| 8.1.Осы Шарттың 9-бөлімінде көрсетілген пошта байланысы құралдарын (қолма-қол) пайдалана отырып, және/немесе электрондық **пошта** мекенжайларына (**оның ішінде қол қойылған шарттың сканерлік бейнесі**) қолдану арқылы Тараптар бір-біріне жіберген барлық хабарламаларды/хабарламаларды/құжаттарды Тараптар осы Шарт аясында ресми хат алмасу деп таниды және заңды күші бар. Тиісті электрондық хабардың берілген күні электрондық пошта хабарының жіберілген күні, тиісті хабардың пошта байланысы құралдары бойынша берілген күні (қолма-қол) оны мекенжай иесі алған немесе хабарлама мекенжай иесінің пошта байланысы бөлімшесіне келген күні болып есептеледі. |  | 8.1.Все сообщения/уведомления/документы, отправленные Сторонами друг другу с использованием средств почтовой связи (нарочно) и/или адресам электронной **почты (в том числе скан образ подписанного договора),** указанным в разделе 9 настоящего Договора, признаются Сторонами официальной перепиской в рамках настоящего Договора и имеют юридическую силу. Датой передачи соответствующего электронного сообщения считается день отправления сообщения электронной почты, датой передачи соответствующего сообщения по средствам почтовой связи (нарочно) считается день его получения адресатом или прибытия сообщения в отделение почтовой связи адресата. |
| 8.2. Ұйымдастырушы осы Шарттың талаптарын өзгерту немесе толықтыру құқығын өзіне қалдырады. Бұл жағдайда барлық өзгерістер Ұйымдастырушының ресми сайтында жарияланады. Іс-шараға келген Қатысушының өкілетті өкілінің өзімен бірге қатысу ақысын растайтын төлем тапсырмаларының (өзге де төлем құжаттарының) түпнұсқалары (егер Ұйымдастырушы есеп айырысу шотына ақшалай қаражаттың түсу фактісін растамаған жағдайда) және Іс-шарадағы актілерге және қаржылық есеп айырысу құжаттарына жүргізу үшін қол қою құқығы бар және мөрімен куәландырылған басшының және бас бухгалтердің қолы қойылған сенімхаты болуға тиіс. Қатысушының өкілінде Қатысушының атынан әрекет ету өкілеттігін растайтын қажетті құжаттардың (төлем тапсырмалары, өзге де) түпнұсқалары болмаған жағдайда, Ұйымдастырушы Қатысушының өкіліне Іс-шара бойынша ақпараттық және қаржылық құжаттарды, оның ішінде қызметтерді тапсыру-қабылдау құжаттарын тапсырмау құқығын өзіне қалдырады. |  | 8.2. Организатор оставляет за собой право изменять или дополнять условия настоящего Договора. Все изменения в этом случае публикуются на официальном сайте Организатора. Правомочный представитель Участника, прибывший на Мероприятие, должен иметь при себе оригиналы платежных поручений (иных платежных документов), подтверждающих оплату участия (в случае, если Организатором не был подтвержден факт поступления денежных средств на расчетный счет) и доверенность за подписью руководителя и главного бухгалтера, заверенную печатью, на право подписи актов и ведения финансовых расчетов на Мероприятии. В случае отсутствия у представителя Участника оригиналов необходимых документов (платежные поручения, иные), подтверждающих его полномочия действовать от имени Участника, Организатор оставляет за собой право не передавать представителю Участника информационные и финансовые документы по Мероприятию, в т.ч. сдачи-приемки услуг. |
| 8.3. Іс-шарада сатуға тиісті тауарлар топтарының тізбесін, сондай-ақ Іс-шарада орындалатын жұмыстар мен көрсетілетін қызметтердің тізбесін Іс-шараға Қатысушылар жергілікті атқарушы органдармен келісім бойынша белгілейді. |  | 8.3. Перечень групп товаров, подлежащих продаже на Мероприятии, а также перечень выполняемых работ и оказываемых на Мероприятии услуг определяются Участниками Мероприятия по согласованию с местными исполнительными органами. |
| 8.3. Қатысушы Ұйымдастырушыға Қатысушының белгілі бір жеке тұлғаларына қатысты дербес деректерді олардың келісімімен бере алады. Ұйымдастырушы дербес деректерді тек Қосылу шартын жасасу, оны орындау мақсатында, сондай-ақ Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген мақсаттар мен жағдайларда ғана өңдеуге құқылы. Ұйымдастырушы дербес деректерді олардың конфиденциалдығы мен қауіпсіздігін сақтай отырып өңдеуге міндеттенеді. |  | 8.3. Участник может передавать Организатору персональные данные, относящиеся к определенным физическим лицам Участника с их согласия. Организатор в праве обрабатывать персональные данные исключительно в целях заключения Договора присоединения, его исполнения, а также в целях и случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан. Организатор обязуется обрабатывать персональные данные, соблюдая их конфиденциальность и безопасность. |
| 8.4. Тараптар уәкілетті ұйымдар мен органдардың сұрау салуы бойынша қолданылатын құқықта көзделген конфиденциалды ақпаратты ашу жағдайларын қоспағанда, осы Шарт бойынша міндеттемелерді жүзеге асыру аясында Тараптар алған немесе Тараптар қол жеткізген кез келген өзге ақпарат сияқты, Қосылу шартына қатысы бар ақпараттың конфиденциалдығын сақтауға және үшінші тұлғаларға жария етпеуге міндеттенеді. |  | 8.4. Стороны обязуются соблюдать конфиденциальность и не раскрывать третьим лицам информацию, имеющую отношение к Договору присоединения, равно как и любую иную информацию, полученную Сторонами, или к которой Стороны получили доступ, в рамках осуществления обязательств по данному Договору, за исключением предусмотренных применимым правом случаев раскрытия конфиденциальной информации по запросу уполномоченных организаций и органов. |
| 8.5. Тараптар екінші Тараптың шарттың барлық қолданыс мерзімі ішінде және Қосылу шарты бұзылғаннан кейін немесе оның қолданылу мерзімі өткеннен кейінгі 5 (бес) жыл ішінде берген барлық құжаттары мен ақпараттарының конфиденциалдылығын сақтауға міндеттенеді. |  | 8.5. Стороны берут на себя обязательство сохранять конфиденциальность всех документов и информации, переданных другой Стороной в течение всего срока его действия и 5 (пяти) лет после расторжения Договора присоединения или истечения срока его действия. |
| 8.6. Осы бөлімнің талаптары Тарап конфиденциалды ретінде қорғалмайтын жалпыға қолжетімді ақпаратты, ақпаратты жариялау жағдайларына, сондай-ақ үшінші тараптан немесе оның конфиденциалдылық сипатын көрсетпей ашық көздерден алынған ақпаратқа қолданылмайды. |  | 8.6. Условия настоящего раздела не распространяются на случаи распространения общедоступной информации, информации, которая не охраняется Стороной как конфиденциальная, а также на информацию, полученную от третьей Стороны или из открытых источников без указания на ее конфиденциальный характер. |
| 8.7. Тараптар өздерінің заңдық және банктік деректемелерінің өзгергені туралы бір-бірін осындай оқиға басталған күннен кейінгі 2 (екі) жұмыс күнінен кешіктірмей; телефон нөмірлері мен электрондық пошта мекенжайларының өзгергені туралы дереу хабардар етуге міндеттенеді. |  | 8.7. Стороны обязуются уведомлять друг друга об изменении своих юридических и банковских реквизитов не позднее, чем в течение 2 (двух) рабочих дней с даты наступления такого события; об изменении телефонных номеров и адресов электронной почты - незамедлительно. |
| 8.8. Осы Шарттың ажырамас бөліктері: |  | 8.8. Неотъемлемыми частями настоящего Договора являются: |
| 1-қосымша (Қосылу туралы өтініш). |  | Приложение № 1 (Заявление о присоединении). |
| 2-қосымша (Қатысу пакеті). |  | Приложение № 2 (Пакет участия). |

9. Ұйымдастырушының деректемелері / Реквизиты Организатора

**«Center Leasing» ЖШС / ТОО «Center Leasing»**

Мекенжайы: A05F7G7 (050000), Қазақстан Республикасы,

Алматы қаласы, Алмалы ауданы, Төле би к-сі, 143а-үй /

Адрес: A05F7G7 (050000), Республика Казахстан,

г.Алматы, Алмалинский район, ул.Толе Би, 143а

**Кіріс хат-хабардың мекенжайы:**

**Алматы қ., Алмалы ауданы, Масанчи к-сі, 57а үй, 3-қабат, каб.42 /**

**Адрес для входящей корреспонденции:**

**г.Алматы, Алмалинский район, ул.Масанчи, дом №57а, 3 этаж, каб.42**

e-mail: info@centerleasing.kz

тел: 8/727/ 341 04 73

БСН/БИН: 020140001503

«Банк ЦентрКредит» АҚ-тағы

ЖСК/ИИК KZ378562203108785488 (KZT)

в АО «Банк ЦентрКредит»

БСК/БИК: KCJBKZKX

БеК/Кбе 17

**Бас директордың м.а. / И.о. Генерального директора**

**Габбасова А.Б.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

М.О./М.П.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **«\_\_» \_\_\_\_\_\_ 202\_ж.**  **Қосылу шартына**  **1-қосымша** |  | **Приложение №1**  **к Договору присоединения**  **от «\_\_» \_\_\_\_\_\_ 202\_ года** |

**Іс-шараға (көрмеге, жәрмеңкеге) қатысу үшін қосылу шартына қосылу туралы өтініш /**

**Заявление о присоединении**

**к Договору присоединения на участие в мероприятии (выставке, ярмарке)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Алматы қ., «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 202 ж.** |  | **г.Алматы, «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 202\_г.** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (*Заңды тұлғаның атауы/жеке тұлғаның ТАӘ*), (бұдан әрі – Қатысушы), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (*БСН/ЖСН*), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (*мекенжайы*), |  | Настоящим, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (*Наименование юридического лица/ФИО физического лица*), (далее – Участник), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (*БИН/ИИН*), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (*Адрес*), |
| Іс-шараға (көрмеге, жәрмеңкеге) қатысуды ұйымдастыру және қамтамасыз ету бойынша қызметтер көрсетуге қосылу шартына (бұдан әрі мәтін бойынша – Шарт) өзінің толық және сөзсіз қосылғаны туралы мәлімдейді және оның барлық қосымшалары мен толықтыруларын қоса алғанда, оның талаптарын және ережелерін сақтауға міндеттенеді. |  | заявляет о своем полном и безусловном присоединении к Договору присоединения на оказание услуг по организации и обеспечению участия на мероприятии (выставке, ярмарке) (далее по тексту – Договор), и обязуется соблюдать его условия и положения, включая все приложения и дополнения к нему. |
| Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 389-бабына сәйкес осы Қосылу туралы өтініш арқылы Қатысушы **«\_\_\_\_\_\_» ЖШС** (бұдан әрі – Ұйымдастырушы) сайтының <https://www.bcc.kz/about/a-collection-of-forms-of-contracts/> мекенжайы бойынша орналастырылған редакцияда Шарттың талаптарын қол қойылған күнгі жай-күйі бойынша қабылдайды және келесі іс-әрекеттерді растайды: |  | В соответствии со статьей 389 Гражданского кодекса Республики Казахстан, настоящим Заявлением о присоединении Участник принимает условия Договора, в редакции, размещенной на сайте **ТОО «\_\_\_\_\_\_»** (далее – Организатор) по адресу <https://www.bcc.kz/about/a-collection-of-forms-of-contracts/> по состоянию на день его подписания, и подтверждает, что: |
| 1) Қатысушы Шартты оқыды, толық көлемде, қандай да бір ескертулерсіз және қарсылықтарсыз қабылдады, Қатысушының саналы түрде түсінілетін мүдделерін негізге ала отырып, Қатысушы үшін қабылданбайтын қандай да бір ауыр талаптарды қамтымайды; |  | 1) Договор прочитан, принят Участником в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений, не содержит каких-либо обременительных для Участника условий, которые, исходя из разумно понимаемых интересов Участника, не были бы приняты; |
| 2) Осы қосылу туралы өтініш Шарт болып табылады; |  | 2) настоящее Заявление о присоединении является Договором; |
| 3) Ұйымдастырушының s://www.bcc.kz/about/a-collection-of-forms-of-contracts/ мекенжайы бойынша сайтында Шартты енгізілген өзгерістерді және (немесе) толықтыруларды ескере отырып, жаңа редакцияда орналастыру арқылы Ұйымдастырушының Шартты біржақты тәртіппен өзгертуіне және толықтыруына келіседі; |  | 3) согласен на изменение и дополнение Организатором Договора в одностороннем порядке путем размещения Договора в новой редакции, с учетом внесенных изменений и (или) дополнений, на сайте Организатора по адресу <https://www.bcc.kz/about/a-collection-of-forms-of-contracts/> ; |
| 4) Егер Ұйымдастырушының осы Қосылу туралы өтініші болса, Қатысушы Шартты оқымағанын/қабылданбағанын дәлелі ретінде Шартта уәкілетті тұлғалардың қолы мен мөрінің (болған жағдайда) жоқтығына сілтеме жасауға құқылы емес; |  | 4) не вправе ссылаться на отсутствие подписи уполномоченных лиц и печати (при наличии) на Договоре, как доказательство того, что Договор не был Участником прочитан/принят, если у Организатора имеется настоящее Заявление о присоединении; |
| 5) Ұйымдастырушы Шарт талаптары, Шарт бойынша міндеттемелер орындалмаған жағдайда жауапкершілік және ықтимал тәуекелдер туралы толық ақпарат ұсынды. |  | 5) Организатором была предоставлена исчерпывающая информация об условиях Договора, об ответственности и возможных рисках в случае невыполнения обязательств по Договору. |
| Осы арқылы «Дербес деректер және оларды қорғау туралы» Қазақстан Республикасының Заңына (бұдан әрі – Заң) сәйкес Қатысушы Ұйымдастырушымен Шарт жасасу және орындау мақсатында Ұйымдастырушыға Қатысушының дербес деректерін жинауға және өңдеуге келісім береді. Қатысушының дербес деректерін жинау және өңдеу жұмысын Ұйымдастырушы Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін тәсілдермен жүзеге асырады. |  | Настоящим в соответствии с Законом Республики Казахстан «О персональных данных и их защите» (далее – Закон) Участник предоставляет Организатору согласие на сбор и обработку персональных данных Участника, с целью заключения с Организатором и исполнения Договора. Сбор и обработка персональных данных Участника осуществляется Организатором способами, не противоречащими законодательству Республики Казахстан. |

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Қолы/Подпись**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **«\_\_» \_\_\_\_\_\_ 2023 ж.**  **Қосылу шартына**  **2-қосымша** |  | **Приложение №2**  **к Договору присоединения**  **от «\_\_» \_\_\_\_\_\_ 2023 года** |

**Қатысу пакеті / Пакет участия**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Алматы қ., «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2023 ж.** |  | **г.Алматы, «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2023г.** |
| **Бұдан әрі «Ұйымдастырушы» деп аталатын «Банк ЦентрКредит» АҚ-тың еншілес компаниясы «Center Leasing» жауапкершілігі шектеулі серіктестігі атынан 02.06.2023 ж. №9ПЛ бұйрықтың негізінде іс-әрекет ететін Бас директордың м.а. Габбасова А.Б.,** бір жағынан және бұдан әрі «Қатысушы» деп, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (заңды тұлғаның/ЖК атауы/жеке тұлғаның ТАӘ) атынан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ негізінде іс-әрекет ететін, бұдан әрі бірлесіп «Тараптар» деп, ал жеке «Тарап» деп аталып **«\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 ж. №\_\_\_\_\_** Іс-шараға (көрмеге, жәрмеңкеге) қатысуды ұйымдастыру және қамтамасыз ету бойынша қызметтер көрсетуге қосылу шартына (бұдан әрі мәтін бойынша – Шарт) төменде көрсетілген мәселелер жөнінде осы 2-қосымшаны жасасты: |  | **Дочерняя компания АО «Банк ЦентрКредит» Товарищество с ограниченной ответственностью «Center Leasing», именуемая в дальнейшем «Организатор», в лице И.о. Генерального директора Габбасовой А.Б., действующего на основании Приказа 9ПЛ от 02.06.2023г.**, с одной стороны, и (Наименование юридического лица/ИП/ФИО физического лица)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_, в дальнейшем именуемое «Участник»,далее совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящее Приложение № 2 к Договору присоединения на оказание услуг по организации и обеспечению участия на мероприятии (выставке, ярмарке) **№\_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.** (далее – «Договор») о нижеследующем: |
| **1. Қосымшаның мәні.** Ұйымдастырушы Шартта көзделген талаптармен Қатысушыға:\_\_\_\_\_\_\_\_ мекенжайы бойынша, «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_ 2023 ж. өткізілетін күні, келесі талаптармен (бұдан әрі – «Қызметтер») «\_\_\_\_\_\_\_\_» Іс-шараға қатысу құқығын беруге міндеттенеді: |  | 1. **Предмет Приложения.** Организатор обязуется, на условиях, предусмотренных Договором, предоставить Участнику право на участие в Мероприятии «\_\_\_\_\_\_\_\_»: по адресу: \_\_\_\_\_\_\_\_, дата проведения «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_ 2023 г., на следующих условиях (далее – "Услуги"): |
| А) **Стандарт**: бөлінген аймақ \_\_\_ шаршы метр, брендті баннер, \_\_\_ үстел, \_\_\_ тіреуіш және \_\_\_ кресло; |  | А) **Стандарт**: выделенная зона \_\_\_кв. м., брендированный баннер, \_\_ стол, \_ стойка и \_\_ кресла; |
| Құны – 2 000 000 (Екі миллион) теңге. |  | Стоимость – 2 000 000 (Два миллиона) тенге. |
| **Қатысушы**: құны **ҚҚС-ны қоса есептегенде** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (сомасы жазбаша) теңгені құрайтын, \_\_\_ қызметті таңдады |  | **Участник** выбрал услугу: **\_\_\_**, стоимостью  \_\_\_\_\_ (сумма прописью) **тенге, с НДС**. |
| 2. Іс-шараны өткізу орны: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | 1. Место проведения Мероприятия: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 2. Іс-шараны өткізу мерзімі мен уақыты:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | 1. Сроки и время проведения Мероприятия:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 3. Тараптар ынтымақтастығының барлық басқа талаптары Шарт талаптарына сәйкес келеді. |  | 1. Все прочие условия сотрудничества Сторон соответствуют условиям Договора. |

|  |  |
| --- | --- |
| ҰЙЫМДАСТЫРУШЫ/ОРГАНИЗАТОР  **«Center Leasing» ЖШС /**  **ТОО «Center Leasing»**  Мекенжайы: A05F7G7 (050000), Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Алмалы ауданы, Төле би к-сі, 143а-үй / Адрес: A05F7G7 (050000), Республика Казахстан, г.Алматы, Алмалинский район, ул.Толе Би, 143а  **Кіріс хат-хабардың мекенжайы:**  **Алматы қ., Алмалы ауданы, Масанчи к-сі, 57а үй, 3-қабат, каб.42 /**  **Адрес для входящей корреспонденции:**  **г.Алматы, Алмалинский район, ул.Масанчи, дом №57а, 3 этаж, каб.42**  e-mail: info@centerleasing.kz  тел: 8/727/ 341 04 73  БСН/БИН: 020140001503  «Банк ЦентрКредит» АҚ-тағы  ЖСК/ИИК KZ378562203108785488 (KZT)  в АО «Банк ЦентрКредит»  БСК/БИК: KCJBKZKX  БеК/Кбе 17  **Бас директордың м.а. /**  **И.о. Генерального директора**  **Габбасова А.Б.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  М.О./М.П. | ҚАТЫСУШЫ/УЧАСТНИК:  **(лауазымы/должность)**  **/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ ТАӘ/Ф.И.О.** |